

LA BASKONIA

REVISTA ILUSTRADA

AÑO XII

BUENOS AIRES, DICIEMBRE 10 DE 1904

N.º 403



AMONÁ (LA ABUELITA)

AHORA

DECÍAMOS en el número anterior que el pueblo euskaro, al despertar de su sueño, al salir de su letargo ha de asombrar al mundo con su energía olvidada.

Y ese momento ha llegado.

Ahora es cuando el basko despierta; ahora es cuando á la sombra de su simbólico árbol va á tomar resoluciones que el sabio admirará por lo justas y el enemigo habrá de respetar porque así lo quiere el pueblo basko.

Ahora es cuando Euskaria, cansada de tanto desprecio, de tanta vejación y de tanta inconsecuencia, rompe los lazos que la unen á los otros pueblos, y sin trabas, sin obstáculos, sin consideraciones que nadie ha sabido merecer, cumplirá los acuerdos que su única autoridad, las Diputaciones, tomarán en Gernika ó donde quiera que se reúnan.

Y lo que las Diputaciones acuerden se cumplirá.

Lo que las Diputaciones ordenen será obedecido.

Lo que las Diputaciones pacten, si pactar quisieren, será sagrado para todos los baskos, porque á ellas hemos dado autoridad para hacerlo, á ellas hemos conferido nuestros poderes; ellas y nadie más que ellas son las encargadas de velar por nosotros; y por encima de nuestras Diputaciones no hay en lo humano autoridad, ley ni poder para el pueblo basko.

Y para que la voz de las Diputaciones, la voz de Euskaria, resuene grave, magestuosa, solemne, con virilidad sin ejemplo en la Historia, solo necesitamos callar y obedecer.

¡Viva Euskaria!

Concretando cuanto es posible, la magnífica y viril protesta del pueblo gipuzkoano y el entusiasta recibimiento que ha hecho á los comisionados que envió á Madrid, damos una reseña del viaje triunfal que desde el límite de Gipúzkoa hasta San Sebastián realizaron dichos comisionados.

En Alaba

Ya en Vitoria, como referimos en el número anterior, fueron recibidos los diputados por numeroso público que llenaba los andenes de la estación, y allí salió también la colonia gipuzkoana á cuyo frente estaba el veterano Galdós que dió vivas á los Fueros siendo contestado con entusiasmo.

Una banda tocó el Gernikako Arbola y al partir el tren con los diputados de Gipúzkoa, fueron repetidos los vivas á los Fueros y á las diputaciones.

En Otzaurte

Fueron recibidos con volteo de campanas, disparo de cohetes y vivas á los Fueros y á Gipúzkoa.

Allí estaba el Ayuntamiento de Cegama con su banda de música que interpretó el himno del inmortal Iparraquirre.

En Brincola

En este pueblo repitióse el entusiasmo baskongado al paso de los comisionados.

Acudieron á dicha estación los Ayuntamientos y muchos vecinos de los pueblos de Oñate y Legazpia,

también con bandas de música y los estandartes de los municipios.

En Zumarraga

A la llegada á Zumarraga del tren en que venían los comisionados, los muelles de la estación resultaban insuficientes para contener el gentío que allí se había aglomerado.

Esperaban á los representantes de Gipúzkoa el Ayuntamiento de Zumarraga en Corporación con bandera y banda de música.

También se encontraba allí el Ayuntamiento de Anzuola con su valiosísima bandera, cuya historia conocen todos los gipuzkoanos.

El Ayuntamiento de Villarreal de Urrechua con su bandera y banda de música.

Habían llegado también varios gipuzkoanos formando una Comisión de la colonia en Bilbao para adherirse á la manifestación.

Cuando el tren entró en agujas, las bandas de Zumarraga y de Villarreal tocaron unidas el Gernikako Arbola.

Al aire se lanzaron infinidad de cohetes y se echaron las campanas al vuelo.

Los pueblos de Gipúzkoa allí reunidos atronaron el espacio dando vivas á los Fueros y á la Diputación.

Cuando paró el tren, dieron la bienvenida á los diputados provinciales los Ayuntamientos antes citados.

Cuando los músicos cesaron de tocar, los miles de personas que allí había, como obedeciendo á una voz descubriéronse y cantaron el inmortal himno de Iparraquirre, el cual, como siempre, arrancó entusiastas vivas á los Fueros y á Gipúzkoa.

Al partir el tren volvieron á tocar las bandas del Gernikako y repitiéronse los vivas á los Fueros y á la Diputación.

En Ormaiztegui

El tren pasó sin detenerse en la estación en la que había numeroso público con el párroco al frente y los tamborileros que tocaban el Gernikako.

En Beasain

Fue entusiasta la manifestación que tributó el pueblo á los diputados provinciales. Salió el Ayuntamiento en corporación con bandera y música. Esta tocó el Gernikako Arbola.

A esta estación acudieron también los Ayuntamientos de los pueblitos inmediatos.

En Villafranca

El pueblo de Villafranca presentaba hermoso aspecto, pues estaba completamente engalanado.

Fue una explosión de entusiasmo delirante la que brotó á la llegada del tren.

Como un solo hombre gritaban todos ¡vivan los Fueros! ¡viva la Diputación!

El Ayuntamiento que acudió en corporación con su bandera saludó á los comisionados, dándoles la bienvenida, mientras las dos bandas de música que lucían hermosos estandartes tocaban el Gernikako.

En Legorreta

Tampoco aquí se detuvo el tren, pero se veía sobre el puente un arco adornado con banderas y la inscripción: ¡Vivan los Fueros! ¡Viva la Diputación!

Debajo del arco habíanse colocado los vecinos de la villa, los cuales disparaban cohetes y agitaban los pañuelos y las boinas.

En Tolosa

La estación de la antigua capital foral presentaba imponente aspecto.

Allí estaba todo el pueblo tolosano con sus diputados al frente y el Ayuntamiento en corporación.

Antes de entrar el tren en agujas, centenares de cohetes atronaban el espacio.

La banda municipal tocaba vigorosamente el himno baskongado, que era coreado con vivas á los Fueros y á la Diputación.

La banda de músicos juglares tocaba también el «Gernikako» cuando paró el tren.

Habíanse reunido asimismo los alcaldes de todos los pueblos de los alrededores para saludar á los comisionados.

El Presidente de la Diputación Sr. Machimbarrena, visiblemente emocionado, dió un viva á los Fueros que fué contestado estentóreamente por los miles de personas que allí había.

Formando en primera línea lucían sus hermosos estandartes y banderas los centros Casino Tolosano, Lagun-arte, Denok-bat, Centro musical tolosano, Círculo carlista, Juventud carlista, Círculo católico y Juventud republicana.

En el mismo departamento que ocupaban los comisionados entraron los diputados provinciales por Tolosa señores Zeverio y Elosegui, el Ayuntamiento presidido por el alcalde señor Santos y el síndico señor Mocoroa con la hermosa bandera de aquel Ayuntamiento.

También fueron en el mismo tren á San Sebastián muchos tolosanos para formar en la manifestación.

El alcalde de Tolosa D. Emilio Santos había convocado aquella mañana á todo el vecindario en la Plaza

Idiaquez y desde el balcón de la Casa Consistorial dirigió la palabra al pueblo explicando el acto que iba á celebrarse, y recomendando á todos cordura y sensatez, para no dar más que vivas á los Fueros y á la Diputación.

Terminó anunciando al pueblo que siendo su nombramiento de alcalde, de real orden presentaba la dimisión en vista del proceder del gobierno.

En Villabona

La estación de esta villa se hallaba engalanada y atestada de gente.

Varios jóvenes sostenían un cartelón, donde se leía: «¡Bien venidos! ¡Vivan los Fueros!»

Los vivas á los Fueros y á la Diputación se sucedieron, hasta la partida del tren en el que montó el alcalde acompañando á los diputados hasta San Sebastián.

En Andoain

Acudió á la estación el Ayuntamiento con bandera y música y el pueblo en masa.

Hubo cohetes y entusiastas vivas á los Fueros y á la Diputación.

En Hernani

El Ayuntamiento habíase trasladado á San Sebastián con su bandera y la banda municipal.

En la estación estaba el pueblo todo y á su frente el párroco don Alfonso María Zabala. El tamboril tocó el «Gernikako», que fué coreado con vivas á los Fueros, á Gipúzkoa y á la Diputación.

De Otzaurte á San Sebastián

Puede decirse que desde Otzaurte á la capital de la provincia no cesó la manifestación de amor patrio tributada por los gipuzkoanos.

A un lado y otro de la vía, estacionados en las al-

turas y desde los caseríos aislados, nuestros caseros agitaban las boinas, ramos de roble y pañuelos, al paso del tren que conducía á los comisionados.

En San Sebastián

No podemos detenernos á detallar el aspecto que presentaba la población. Diremos únicamente que todos los almacenes, tiendas y establecimientos se cerraron á las 10 de la mañana y los balcones estaban engalanados como los días de gran solemnidad. En la Zurriola y el Boulevard se colocaron cartelones indicando el lugar que debían ocupar los ayuntamientos de los pueblos y los centros que tomaban parte en la manifestación.

Poco después de las once la población se dirigió á la estación á esperar á los comisionados.

El orden era el siguiente:

Banda municipal.

Ayuntamientos de la capital, Tolosa, Irún (con su música), Eibar, Fuenterrabía (con su música), Oyarzun, Rentería, Alza, Pasa es San Pedro, Pasajes San Juan y Pasajes Ancho, Lezo (con su música), Hernani, Astigarraga, Azpeitia, Azcoitia, Cestona, Andoain (con

MANIFESTACIÓN FUERISTA



Recibimiento hecho en San Sebastián á los diputados gipuzkoanos al regresar de Madrid

su música), Urnieta, Elgoibar, Guetaria, Motrico, Placencia, Orio, Usúrbil, Zarauz, Zumaya, Vergara, Oñate, Mondragón, Beasain.

Seguían después las siguientes sociedades con sus correspondientes banderas y estandartes.

Círculo Republicano, Comité Federal, Unión Artesana, Centro Vasco, Euskal Billera, Amistad Donostiarra, Sporti-Clai, Liga de la Propiedad Industria y Comercio, Port-Arthur, Orfeón Donostiarra, Juventud Republicana, Colonia Nabarra, Centro Católico, Club Cantábrico, Amigos del País, Círculo Easonense, Asociación de Dependientes del Comercio y Sociedad de Patronos.

Inmenso gentío se agolpaba á presenciar el paso de los manifestantes. La Zurriola, el paseo de los Fueros, el puente de Santa Catalina y el trayecto á la estación estaban intransitables. Los andenes estaban completamente atestados. Sobre los bancos y vagones, lo mismo que sobre la pasarela de hierro se erguía también el gentío ansioso de la llegada del tren.

Los vivas á los Fueros y á la Diputación se sucedían ensordecedores y el espectáculo resultaba verdaderamente imponente.

Cuando á la llegada del tren se dejaron ver los comisionados, la ovación fué indescriptible.

Los vivas y los aplausos estallaron formidablemente y unidos á las estrufulas del inmortal Gernikako, que fué coreado por la muchedumbre con ardor sin igual, levantaron el espíritu en una explosión de inefable sentimiento euskaro.

Los comisionados rodeados de los diputados allí residentes y del público en general salieron al andén exterior donde montaron en los carruajes que los aguardaban.

A partir de este momento las ovaciones se sucedieron sin interrupción en medio de un entusiasmo progresivo. Los vivas á los Fueros y á la Diputación se eslabonaron en tal forma en toda la carrera, que constituyeron una nota continua y ensordecedora.

La comitiva se puso en marcha próximamente en el orden en que había llegado, y recorrió el puente de Santa Catalina, Avenida de la Libertad y calle de Churruga, para detenerse al llegar al Palacio provincial.

Los comisionados salieron á los balcones del salón de recepciones de la Diputación acompañados de los demás diputados presentes, siendo acogidos por el público, que se agolpaba en masa imponente, con atronadores vivas y aplausos.

Inmediatamente comenzó el desfile de los manifestantes; las banderas y estandartes saludaron á la Diputación, las músicas tocaron el Gernikako Arbola, el Orfeón donostiarra cantó este magnífico himno y por último el presidente de la Diputación señor Machimbarrena pronunció un breve discurso anunciando que se acercaban graves acontecimientos para Euzkeroa y recomendó la unión, necesaria siempre pero indispensable en estos momentos, en que se trata de hacer valer un derecho indiscutible y de entrar un sólido precedente.

Excitó nuevamente á las masas á la unión, convencido de que esta unión nos dará la fuerza y la fuerza la victoria. Terminó dando un entusiasta grito de Viva Euzkeria! A este viva respondió la voz de la muchedumbre unánimemente. La ovación fué larga y ruidosa como pocas. Con los aplausos se entremezclaron los vivas á los Fueros que bien salían del público, bien de los diputados que ocupaban los balcones centrales y que constantemente eran festejados.

El público pedía hablase el señor Carrion. Este salió al balcón y dió un viva á los Fueros, repitiéndose este viva durante algunos minutos.

Después subieron los Ayuntamientos de los pueblos y las juntas directivas de las sociedades al palacio de la Diputación.

El señor Machimbarrena dirigióles un breve discurso de salutación, repitiendo lo manifestado desde el balcón, y añadiendo que para defender los derechos baskos estaba dispuesto á sacrificarlo todo, hasta su vida.

Cuantos le escucharon le tributaron una entusiasta ovación.

Más detalles

Los manifestantes acudieron al acto con boina y una hoja de roble en la americana, como recuerdo del simbólico árbol de Gernika.

En la manifestación formaron elementos de todas las clases de la sociedad y todos los partidos políticos, sin distinción.

Los Municipios que carecen de bandera llevaron una rama de roble que era saludada respetuosamente á su paso por las calles.

Cuando las comisiones que acudieron á San Sebastián, regresaron por la tarde á sus pueblos respectivos se repitieron las manifestaciones sin que el entusiasmo decayera lo más mínimo.

Los nabarros

La colonia nabarra de San Sebastián fraternizando con los gipuzkoanos, tomó parte activa en la manifestación.

Se han cruzado dos expresivos telegramas entre los señores Campión y Luzarreta presidente este último

de la colonia nabarra de San Sebastián, y la Diputación de Gipúzkoa.

Helos aquí:

«Diputación de Gipúzkoa.—Comisión nombrada asamblea 22 corriente felicita ardentemente V. E. por actitud adoptada ante exigencias Poder central.

Por la comisión. *Arturo Campión.*»

«Manuel Luzarreta, San Sebastián.

Comisión nombrada asamblea 22 corriente aplaude pruebas de fraternidad de la colonia nabarra á pueblo baskongado que con tesón defiende sus derechos.

Nosotros procuraremos imitarle. *Arturo Campión.*»

Y en contestación estos otros:

«Arturo Campión. Colonia nabarra agradece sinceramente el aplauso de sus hermanos y confía en que éstos le imitarán. — *Luzarreta.*»

«Arturo Campión.—Diputación agradece entusiasta felicitación comisión Nabarra que coincide con solemne manifestación de Gipúzkoa.—*Presidente Diputación.*»

Dimisiones

El gobernador civil de Gipúzkoa D. Ramón María de Lili, ha enviado al Gobierno central su dimisión hasta cuatro veces, no habiendo sido aceptada por el ministro de la Gobernación, pero la decisión del señor Lili es firmísima, irrevocable. Su nobilísima y patriótica conducta que se puede invocar como modelo, ha provocado en la opinión un aplauso unánime y entusiasta. El señor Lili ha preferido echar por la borda honores y distinciones y aún incurrir en el enojo de sus amigos políticos á que se pudiera poner en entredicho su baskongadismo.

Los seis alcaldes de Real orden existentes en Gipúzkoa han dimitido también y no queremos dejar consignar sus nombres: Señor Elósegui, de San Sebastián, señor Santos, de Tolosa, señor Fort, de Azpeitia, señor Urmeneta, de Vergara, señor Orbea de Eibar y señor Echeverría de Oñate.

El Ayuntamiento de Oñate ha acordado por unanimidad dar el nombre de D. Ramón María Lili á una de las plazas públicas de aquella villa.

El pueblo de Anzuola, donde nació el señor Lili ha acordado también dar el nombre de este señor á la actual calle Bustinzuri.

La alocución

Con motivo de la brillante manifestación llevada á cabo por los gipuzkoanos, en señal de protesta contra la real orden y en honor de los diputados, la Corporación provincial ha dirigido á los gipuzkoanos la siguiente alocución:

«Gipuzkoanos»

«Con la imponente y consoladora manifestación que realizásteis ayer, habeis probado por modo elocuente cuán grande es el imperio que el santo amor á los Fueros ejerce en el alma gipuzkoana. La ejemplar unanimidad de sentimientos de que disteis muestra al producir aquel asombroso concierto de voluntades que se movían á impulsos de una sola y nobilísima aspiración, es testimonio irrecusable de que jamás se apagó en vuestros pechos la fe en los destinos futuros del pueblo basko. Esa fe, si nó movió de su lugar las montañas, arrancó de sus hogares poblaciones enteras, que corrían ansiosas á saludar á los Comisionados que en representación de Gipúzkoa, habían acudido á Madrid á defender las facultades especiales y los derechos de nuestra Provincia.

Ni siquiera preguntásteis de qué se trataba. Os bastó ver á la Diputación para tener por cierto que donde está ella, está la razón y la justicia. Esa prueba de confianza tan grande, tan ilimitada, tan honrosa para la Corporación que tiene la honra y el deber de amparar vuestros intereses y mantener viva la tradición gloriosa de vuestros antepasados, exige de nosotros una penetración, cada vez más honda, cada vez más íntima, cada vez más absoluta, con vuestros sentimientos y vuestras aspiraciones. Nobleza obliga á ser noble, y la actitud del pueblo gipuzkoano, que con ese

entusiasmo tan cordial y tan sincero, tan espontáneo y tan vibrante, aclama á su Diputación, y la envuelve en la aureola más envidiable para todo cuerpo constituido en autoridad, que es la aureola del amor, nos impone, no sólo la obligación dulcísima de daros testimonio público y solemne de nuestra gratitud inmensa, si no el deber de ser en todo tiempo y en toda ocasión apoyo del pueblo gipuzkoano, tan inequívocamente manifestado; la Diputación se siente dispuesta á acometer las mayores empresas, con energía bastante para arrollar obstáculos que pudieron tenerse por insuperables cuando se creía que, bajo cenizas que parecían apagadas, no se conservaba tan vivo y con tal fuerza el fuego del euskarismo.

Basó una ocasión propia para que ese fuego oculto se convirtiese en llamarada abrasadora, y reavivando afectos que estaban aletargados, pero no yertos, produjese aquella inenarrable explosión de sentimientos baskongados que ayer presenciáramos, y que hacía arrancar de los ojos lágrimas de alegría y latir presuroso el corazón. No hubo distinción de clases, ni de edades, ni siquiera de sexos en manifestación tan inolvidable. Ancianos y niños, hombres y mujeres, todos á porfía vinieron en multitudes apiñadas y compactas á saludar á su Diputación, que se enorgullece cabalmente de eso: de que la tengan por suya. Dieron al olvido lo que podía dividirles, y sólo se acordaron de que había una causa que á todos interesaba por igual: la causa del pueblo basko. Para defenderla, tuvisteis por mezquino sacrificio el de vuestras afecciones personales, y las inmolásteis en aras del bien de Gipúzkoa. Os guiaron, como siempre que en la historia se han repetido manifestaciones idénticas, vuestras dignas autoridades, que pocas veces como ahora pudieron llamarse encarnación de las aspiraciones de sus administrados. Vinisteis con vuestros Ayuntamientos, con vuestros cabildos eclesiásticos, con vuestros jueces municipales, con todas las colectividades y todas las personas que vosotros creísteis investidas de autoridad, coloradas en jerarquía superior á la vuestra. Y no solo esto, sino que formaron también con vosotros las sociedades de índole diversa, que, para fines de recreo ó de instrucción, habeis constituido en ciudades, villas y lugares de Gipúzkoa. Nadie se creyó excluido de responder al llamamiento de quienes, adivinando el sentir general, y penetrando en las entrañas mismas del pueblo baskongado, iniciaron esa admirable manifestación cuyo recuerdo no se borrará nunca de la mente de quienes la contemplaron.

¡Llor eterno á los que fueron vuestros guías! ¡Llor no menos entusiasta á los que fuisteis guiados! Todos os hicisteis acreedores al agradecimiento perpétuo de vuestra Diputación, y la forzásteis á procurar cada día con mayor empeño ser digna de vuestra confianza. Hermanásteis por maravillosa manera el entusiasmo con la templanza, y el ardor impetuoso de los sentimientos con la cordura y corrección más exquisitas. Pueblo que de tal manera sabe encauzar sus afectos, aún en los instantes en que hierven con más intensidad, es pueblo grande y está llamado á la realización de inmortales destinos. Seguid manteniendo esa cordura, perseverad sin impaciencias en el camino que habeis emprendido, conservad y avivad en vuestros pechos el fuego santo del amor á Gipúzkoa, y no toméis que vuestra diputación deserte del puesto de honor y de confianza en que la habeis colocado. Vuestra manifestación de ayer volvió la esperanza á los pesimistas, alentó á los tíbios, vigorizó á los débiles, y puso de relieve, con claridad meridiana, que para un pueblo que tan admirablemente sabe confundirse y unificarse cuando se siente herido en el amor á sus tradiciones venerandas y á sus sacrosantos derechos, la restauración de instituciones cuya pérdida flora, no es, no puede ser nunca una vana aspiración. Los Fueros recordados por vosotros en vivas atronadores, solemnes como los murmullos del mar, han de informar de nuevo la organización del pueblo gipuzkoano. Así lo espera firmemente vuestra Diputación, que en la lengua milenaria, privativa de nuestra raza, exclama con voz energética: ¡Aurrerá!

San Sebastián, 31 de Octubre de 1904.—El presidente, José Maclimbarrena.—El vicepresidente de la Comisión provincial, Modesto Aguirrezabala.—Miguel Ruiz de Arcaute. José Indart.—Joaquín Carrión.—Vicente Meque. Vicente Loidi.—José de Elósegui y Zabala.—José Marqueze. Francisco Zeverio.—Juan Garay.—Paulino Inciarte.—José Trocu.—Ricardo Añibarro.—Tomás Balbás.—Victor Pradera.—José de Itarte.—Joaquín Pavia, diputados.

Protesta y rectificación

El periódico madrileño *El Imparcial*, con su acostumbrada oportunidad y sana intención ha tratado de desvirtuar el efecto de la grandiosa manifestación realizada por toda la provincia de Gipúzkoa á la llegada de los comisionados de Madrid, y á este efecto dice que tal acto estaba premeditado «por los elementos radicales de San Sebastián, que disputan á los reaccionarios la bandera de la autonomía para atraerse á las masas.»

De esta gratuita y falsa afirmación han protestado todas las representaciones sociales y políticas de San Sebastián en un escrito del que copiamos solo el párrafo siguiente:

«Sólo el creer sinceramente que las Diputaciones baskongadas, sin mira política de ninguna especie, han gestionado en Madrid el llevar á feliz término, aunque desgraciadamente sin resultado satisfactorio por ahora, un asunto que afecta extraordinariamente al concierto económico que las liga con el poder central, ha sido la verdadera causa de que, guiados por el profundo cariño que á esta región de España profesan todos los gipuzkoanos y unidos como un solo hombre, hayamos acudido, todos, absolutamente todos, sin distinción de matices políticos, á recibir cual se merecían á nuestros dignos comisionados, para testimoniarles la inquebrantable adhesión y la completa confianza que nuestra Diputación nos merece; y hacerles presente el firme propósito que anima á Gipúzkoa entera para defender hasta el último extremo lo poco que por desgracia conservamos de nuestro régimen foral.»

El banquete

Acordada la celebración de un banquete en honor de las autoridades dimitentes, que son el gobernador civil y los alcaldes de R. O., ha tenido lugar en uno de los pabellones de la Exposición.

Hubo discursos, versos, música de orfeón. La concurrencia numerosa pues los comensales pasaban de ciento ochenta.

En ausencia del presidente de la Diputación que se hallaba en Zumarraga conferenciando con los presidentes de Alaba y Bizcaya, ocupó la presidencia del banquete el señor Gáscue vice presidente de la Diputación, teniendo á su derecha á los alcaldes dimisionarios de Tolosa y Vergara, y á su izquierda al diputado provincial señor Arcaute, como uno de los comisionados que fueron á Madrid, y á los alcaldes de Azpeitia, Eibar y Oñate.

Los señores D. Ramón María Lili, gobernador dimisionario y don José Elósegui, alcalde de San Sebastián, excusan su asistencia por no haber sido todavía aceptadas sus dimisiones á pesar de haberlas reiterado hasta cuatro veces.

Pronunciaron elocuentes brindis, los alcaldes agradeciendo el honor que se les hacía, y los señores Gáscue, Piñeyra, Orben y Serrano este último en nombre de la Diputación de Alaba y de los alabeses.

Todos ellos fueron interrumpidos repetidas veces con manifestaciones de asentimiento, aplausos, vivas y otras aclamaciones entusiastas.

La fiesta resultó muy hermosa y emocionante. El Orfeón Donostiarra la abrigó á los postres, cantando con la maestría peculiar en él varios aires baskos que remozaron todos los espíritus y el «Gernikako Arbola», que fué coreado por los comensales, y que como siempre, levantó explosiones de entusiasmo.

La Diputaciones en Gernika

La Diputación de Gipúzkoa acordó aceptar la invi-

tación de la de Bizcaya para que las tres Corporaciones hermanas se reúnan en Gernika y allí, bajo el árbol sacrosanto, se adopte de comun acuerdo la resolución que proceda en las presentes difíciles circunstancias.

Sin embargo, parece que se ha desistido de este propósito y que la reunión tendrá lugar en un punto más céntrico.

Cada Diputación llevará una fórmula y luego se discutirán las tres y se retormarán en lo necesario.

Junta de defensa

En reunión celebrada en el domicilio social de La Unión Artesana por los representantes de los distintos elementos que organizaron la manifestación patriótica del 30 de Octubre último, se trató de lo que procede hacer en lo sucesivo para defensa de los derechos del país, y emitidas algunas opiniones y aceptando las más pertinentes, se acordó, entre otras cosas, proceder al nombramiento de una Junta provincial de defensa de los Fueros.

Forman parte de esta Comisión los presidentes de las existentes entidades organizadoras de la manifestación del 30 de Octubre y los directores de los cuatro periódicos locales.



El Santuario de Aránzazu

IV

(Conclusión)

Debajo de la Capilla de la Virgen se construyó en el siglo XVIII un enterramiento, para los religiosos, sencillo y apropiadísimo para su destino. Existe en él un altar dedicado a la Resurrección. El primer nombre que en la lista de las sepulturas aparece es el del P. Predicador Fr. Diego Aldola (2 de Noviembre de 1708.)

Las plantas superiores del edificio conventual son cuatro y ofrece la mayor regularidad que es posible. Las celdas son numerosas pues así lo exige la importancia de la comunidad.

La biblioteca es digna de mención por su amplitud y buena disposición; distingúense también el refectorio y la enfermería. El primero está cubierto de bóveda que se extiende hasta la sala capitular, rodéale un zócalo de más de 1.80 m. de altura conteniendo detalladamente la historia del Antiguo y Nuevo testamento, por riguroso orden cronológico. La enfermería se encuentra en el último piso de la casa y reúne condiciones especialísimas para su objeto. Por el lado del barranco se halla a una altura considerable y por la otra parte tiene cómoda salida a la huerta; está dotada de agua corriente, bien provista de medicina, un botiquín de camino que regaló un señor Obispo y cuanto puede apetecerse para el fin á que se consagra. Hasta en el último departamento de la casa existen obras de arte no desprovistas de mérito; entre otros, hay un hermoso cuadro del Señor de la Paciencia, el cual, si ha de darse crédito á Vargas de Ponce, es de Alonso Cano, uno de los reputados artistas de su tiempo.

Completa las dependencias del santuario una espaciosa hospedería, obra de D. Manuel Martín de la Carrera, cuya personalidad en arquitectura ha descollado entre los mejores de Gipúzkoa. Al mismo arquitecto se debe también la tantas veces llamada por los historiadores, linda torre de Oñate.

He aquí algo, muy poco, de lo que se encerraba en el santuario en mejores días.

Aquellas paredes edificadas en el siglo XIV, derrumbadas y ennegrecidas por el incendio cuatro veces y otras tantas reconstruidas, han visto hollado el suelo baskongado por las plantas del invasor tirano, en los días mismos en que el eco del progreso apagaba la oración que nuestros abuelos dirigían á *Jarungoikoa* antes de sentarse en la mesa para comer el talo de *borona* y beber la leche en el *kalku*.

¡Oh tiempo! ¡Oh costumbres sencillas las de nuestros antepasados! entonces teníamos los venerandos Fueros y eso que no sabíamos en qué consistiera la civilización moderna; entonces podíamos hablar nuestro expresivo y elocuente idioma sin que nos llamasen ignorantes; entonces entonábamos en las plazas nuestros cánticos. pero hoy... es preferible no decirlo.

¿ALPER UTSÁ?

¿Alper utsa Manuri
dnutsazu deituten?
Etzozu ortan, Pachiko,
ondo begituten.
¿Alper utsa dnutsazu
deituten Manuri?
Ezeiozu geingo
esan esate ori....
"Alper utsa Manuche?
¡O isse guzurra!
—diño jente guztiak—
Manu da lapurra,
moskorti.... guzurtiá,
ta apur bat.... chakurra.
¡A balitz alper utsal
jzeinbat geunken gural....

PAULO ZAMARRIPA TA URAGA.

NOTAS POPULARES



UNA ROMERÍA EN SEGURA (GIPÚZKOA)
(Fot. del Sr. Juan Berraondo).

Ch, Ladado.

B. URRUTIA.

“ALKAR”

Como decimos en la sección de Gipúzkoa, la Diputación Provincial ha acordado adquirir algunos ejemplares de la obra «Alkar» de nuestro buen amigo don Pedro María Otaño.

Si bien esto honra al autor, es sin embargo mucho más satisfactorio para el poeta el alto concepto en que se le tiene y la honrosísima crítica que de sus trabajos hace la Comisión de Fomento, informe que tenemos mucho gusto en transcribir, repitiendo una vez más nuestra enhorabuena á Pello Mari;

«La Comisión de Fomento, encargada de informar acerca de esta instancia, tiene verdadero placer en consignar la excelente impresión que le ha causado la lectura de las poesías del señor Otaño, en quien se advierten condiciones de vate popular muy dignas de loa. Fluye de esta modesta colección de versos baskongados, á manera de hálito vivificador, un hondo y generoso entusiasmo por la tierra baska, una feliz penetración de los sentimientos característicos de nuestra raza, y una identificación absoluta con sus aspiraciones más seculares y arraigadas. Más todavía que por la lengua, con ser esta castiza y saturada de sabor del terruño, es baskongada por el alma la linda colección á que nos referimos. No habrá en ella vuelos pindáricos, ni imágenes deslumbrantes, ni brillantez fascinadora de color; pero en su sencillez y en su modestia responde perfectamente á las cualidades características de nuestra gente, que son más íntimas y reconcentradas que externas y aparatosas. Es muy de notar en el señor Otaño la riqueza del idioma y la soltura y desembarazo con que lo maneja, como quien está acostumbrado á emplearlo á todas horas, y á concebir en él todos sus pensamientos. Quizás esta misma afluencia de la frase, que brota sin esfuerzo ninguno, dañe al vigor de la idea y al relieve de la imagen, que aparecen sin la condensación suficiente, pero, después de todo, no es grave defecto este, y bien puede dispensarse á quien, sin grandes medios de cultura, ha logrado elevarse desde la humilde condición de *bersolari* á la categoría de verdadero poeta baskongado, de los más leídos y dignos de serlo, de los más genuina y exclusivamente euskaros, de los que llevan encendido en su pecho el amor á la tierra solariiega de sus mayores y á cuanto integra y constituye la fisonomía moral de la Euskal-erria. Por todo ello, y teniendo en cuenta la protección que V. E. ha dispensado siempre á cuanto contribuye al fomento de las letras euskaras y á la vigorización del espíritu basko, la Comisión de Fomento tiene el honor de proponer á V. E. que se sirva disponer la adquisición de cincuenta ejemplares de la obra *Alkar*, de que son editores los señores Uriarte y C.ª. Tal es el parecer de la Comisión.»

Y lo traslado á Vds., para su conocimiento y demás efectos.

Dios guarde á Vds., muchos años.

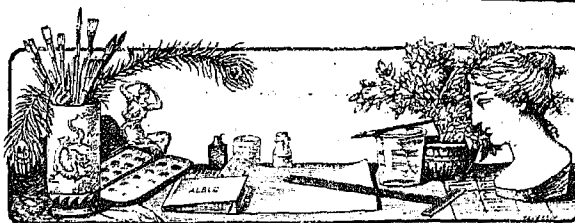
San Sebastián, 7 de Noviembre de 1904.

El Presidente,

José MACHIMBARRENA.

El Diputado Secretario,
Vicente Loidi.

El Diputado Secretario,
José Indart.



LA FOTOGRAFIA EN BUENOS AIRES

El gran desarrollo adquirido por la afición de la fotografía hizo que últimamente se celebrara un concurso fotográfico en el Jardín Zoológico de Palermo, con objeto de fomentar el gusto artístico en los aficionados. El resultado no pudo ser más satisfactorio pues se pre-



sentaron muchos y buenos aficionados con verdaderas preciosidades que fueron premiadas según su mérito.

Las vistas que publicamos son del señor Muñagorri que obtuvieron uno de los premios en el primer grupo (Fototipos negativos obtenidos con aparatos planoscópicos de cualquier tamaño)



En el segundo grupo (Fototipos negativos obtenidos con aparatos estereoscópicos de cualquier tamaño) fue premiada también una fotografía presentada por el señor Isaias de Ezeurrea.

DON "GUERGORIO"

¡Caramba! El destierro había sido largo. ¿Quedaría en el pueblo algún pariente ó amigo de la infancia que recordara á *Guergorio*, el alegre y robusto *mutil* que hacia treinta y cinco se embarcó con rumbo á América?

Así pensaba el viejo *indiano* al descender del magnífico y rápido trasatlántico al vaporcito, y desde este último al muelle del puerto de Burdeos.

Alegria inmensa embargaba al repatriado al considerar que dentro de pocas horas sus pies pisarían la tierra de sus afanes, aquella tierra euskara tan querida.

Uno de los muchos mozos que en el muelle se encontraban, dirigiéndose al viejo gritó en la milenaria lengua euskara: ¡Hotel Zabalo! lo que bastó y sobró para que el sexagenario procedente de las pampas mirara afablemente al mozo que en su lenguaje le hablaba, convirtiéndose seguidamente en su huésped. ¿Y cómo no? ¿Acaso un basko podía engañar al prójimo?

Confortablemente hospedado, se hacía indispensable el visitar la población. Tarea fácil. Necesitaba un intérprete por desconocer el francés, pero la salvadora compañía del mozo hallado en el muelle estaba á sus órdenes á cambio de algunos francos. Era también necesario acicalarse para poder entrar en el pueblo con la inocente y perdonable fatuidad propia de nuestros campesinos al regresar *indianos*. Durante los treinta y cinco años que estuvo en la *estancia* recorriendo ginele en su brioso caballo las llanuras del país argentino, los *gauchos* no habían observado sobre su persona otras prendas que la legendaria boina, la chaquetilla, el *chiripá*, el *tirador*, las botas de montar, su faja con puño de plata al cinto y el poncho de vicuña sobre sus hombros, pero al arribar á Europa nuestro *indiano* no se daba por satisfecho ataviado con tal indumentaria que atraía sobre él las miradas de los curiosos. Empezaron las compras y á la boina hubo de sustituirla un buen sombrero de jipijapa, costoso *terno* á la chaquetilla y el *chiripá*, al *tirador* gran cartera de piel de Rusia, vistosos zapatos á las botas de montar y bastón de caña de indias á la faja. Es verdad que regresaba demasiado tostado por los ardorosos rayos del sol americano resistidos sin otra defensa que la *gorra de basko*, como los *gauchos* denominan á la boina, pero ¡qué importaba! para ser un *verdadero indiano* no le bastaba ahora el sombrero de jipijapa y hubo de comprar flamante sombrilla, no para resguardarse en sus cómodos paseos por el pueblo natal, de los rayos solares, pura bobada tal suposición habiendo sido estos sus inseparables amigos durante tantos años. Era necesario darse un poquito de tono y que vieran en él al *indiano* don *Guergorio*. Debilidades humanas.

Hechas las compras, regresó al hotel. Al sentarse á la mesa á la hora de la comida, hubo de notar en ella la presencia de un joven que á lo sumo contaría diecinueve años. Para don *Guergorio* no hubo duda alguna. Aquel joven al igual que él, era baskongado, su fisonomía é indumentaria le denunciaban.

Impaciente don *Guergorio* por saber noticias de la tierra hubo de interrogarle. ¡Oh! casualidad! También aquel mozo era natural del pueblo en que él vió la luz primera.

—¿Conocés á los Salaberrias?—preguntó el viejo.

—Sí, señor. Habita junto á la casa de mis padres.

—¿Qué fué de *Puchi*? ¿Vive todavía?

—Murió hace bastantes años.

Y pregunta va, y pregunta viene, sacó como consecuencia el viejo solterón, que ya no le quedaba en el pueblo ni un pariente cercano, ni un amigo de la infancia. Los que no habían muerto se habían ausentado. ¡Hacia tantos años que él se ausentó! Antes de empezar la guerra carlista.

Triste y cabizbajo quedó don *Guergorio* ante esta primera decepción. Él, que soñó durante tantos años en el placer que le embargaría al regreso al país natal y en la grata sorpresa que á parientes y amigos había de causar su vuelta, veía ahora deshacerse sus doradas ilusiones al igual que una bola de nieve se derrite á la acción del calor.

Hondo suspiro escapado á su compañero de mesa distrajo al *indiano* de sus ingratas preocupaciones.

—¿Tienes penas?

—¿Quién es el que no las tiene al abandonar la patria y el hogar paterno?

—En ese caso, ¿por qué les abandonas? ¿Es que quizás has cometido locuras propias de tu edad y éstas han provocado el cuajo de tus padres?

—No señor. Mis padres y hermanos me quieren mucho, con delirio, y yo á mi vez los adoro. Figúrese usted si me tendrán cariño que han vendido la mejor vaca que poseían para sufragar los gastos de mi viaje y poder huir á América.

—¿Huir? Pues ¿te persigue la justicia por delincuente?

—No he cometido delito alguno. Es que el gobierno quiere obligarme á cumplir el servicio de las armas llevándome á las filas del ejército estando como estamos afortunadamente en época de paz.

—¿Qué dices!—exclamó asombrado el viejo dando un salto en la silla en la cual se hallaba sentado. ¿Soldado y en tiempo de paz siendo euskalduna? ¡Tú estás loco! ¡Si no puede ser! ¿Ignoras acaso que nuestros fueros nos eximen de ello?

—En verdad que tenéis ganas de bromas—respondió amargamente Hablar ahora de los fueros cuando hace veintisiete años que desaparecieron del país baskongado...

—¿Que desaparecieron? No lo creo, no quiero creerlo, es imposible que el país basko no defienda á todo trance sus *legítimos derechos*.

—Pocos, muy pocos se preocupan de ello. Lo verá usted cuando llegue á Baskonia. Está plagada de liberales, carlistas y republicanos.

—No quiero creerte, repito. ¿Todos los baskos no están unidos? ¿Quizás no son fueristas todos ellos?

—La mayoría, no.

—¡La gran sietel! ¿Es decir que hay baskos liberales, defensores de una monarquía que nos combate los fueros; baskos carlistas que apoyan las aspiraciones de un eterno pretendiente funesto para nuestro país; baskos republicanos que no vacilan en reconocer como jefe á quien tiene la despreocupación de calificar de odiosos privilegios nuestros legítimos derechos, baskos que luchan contra baskos y ninguno defiende á Baskonia? Esos no son baskos. Joven, haces bien en huir. Vete, y cuando arribes á tierra argentina en la ciudad como en la campaña verás tan solo amor y respeto hacia tu raza que de Baskonia parece desaparecer; huye, sí, que te bastará ser basko para tener trabajo siendo querido y considerado por todos; huye, en la seguridad de que en la ciudad del Plata al igual que en las *estancias* de las Pampas encontrarás esforzados euskaldunas; huye repito porque allí está el más legítimo pedazo de Baskonia, allí no hallarás liberales, carlistas, ni republicanos, allí no hay más que baskos; huye porque rodeado de los nuestros entre *mate* y *mate* al descansar de la diaria faena evocarás lisonjeros recuerdos y crecerá tu amor hacia la desgraciada Baskonia; huye porque á ser cierto cuanto me dices son contados los euskaldunas que habitan nuestra Euskeria; huye, porque huyendo te acercas á Baskonia, allí encontrarás un gran ejército de laboriosos patriotas baskongados, vete á formar parte de él, y cuando el país basko despierte del gran error en que vive y pida le sean devueltos los *derechos* que ilegalmente le fueron arrebatados, para entonces guardar vuestras energías y formar parte de la avanzada en defensa de los fueros, que entonces, si éstos son recuperados y respetados por quien debe respetarlos y hasta defenderlos, entonces, digo, derramar si es preciso hasta la última gota de vuestra sangre en defensa de la bandera roja y gualda, porque la patria harto necesitada se halla de patrióticas ayudas que contrarresten la funesta campaña de ineptos gobiernos responsables de su decadencia.

Dijo el viejo, y cubriéndose el arrugado rostro con ambas manos sollozó desconsoladamente. Lágrimas de sangre euskalduna fueron sus lágrimas y amarguras de patriota español sus amarguras.

PEDRO SARASKETA.

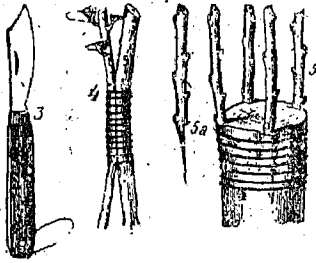


LOS ARBOLES FRUTALES

ESTABLECIMIENTO DE UN JARDÍN FRUTAL

(Continuación)

Indicaremos los principales árboles que se pueden injertar, para que esto pueda servir de guía á los agricultores poco peritos en la materia. Resulta bien el injerto de albaricoquero sobre almendro, y sobre cirolero principalmente; el almendro sobre pie de su misma especie y sobre cirolero; el melocotonero sobre almendro, cirolero y melocotonero nacido de simiente; el peral sobre piruétano ó peral silvestre, mejor aún sobre membrillo y poco sobre espino blanco; el manzano sobre pie procedente de semilla y sobre espino; los acerolos y nísperos, cuando se injertan, pueden prender sobre espino blanco; el olivo se injerta sobre acebuche, ó sea olivo



Explicación: 3. Navaja de injertar.—4. Injerto al juntar.—5 a. Púa para injertar de coronilla.—5. Injerto de coronilla.

silvestre; la vid, granado, higuera, nogal, castaño y morera pueden injertarse sobre patrones de su misma especie; el moral negro, sobre otro moral y sobre morera blanca; el naranjo, limonero y demás árboles auranciáceos se injertan unos sobre otros, bajo condición de ser la especie, si no idéntica, por lo menos de mucha afinidad.

La verdadera ventaja del injerto es muy limitada, pues se reduce á un medio eficaz de propagar determinadas castas de árboles.

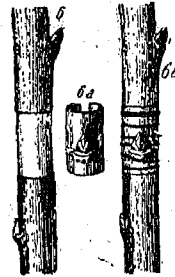
También influye en acelerar la florescencia y fructificación de nuevas variedades, cuyos productos es muy interesante y conveniente conocer lo antes posible, y acaso también influye en el tamaño de los frutos, aumentando su grosor, cuyo efecto se determina de un modo análogo al que produce la incisión anular.

Respecto á variaciones en el color y sabor de los frutos por influencia del injerto se ha exagerado mucho y hoy día está probado por repetidos ensayos que esa decantada influencia es casi nula.

Las épocas para practicar los injertos son muy variadas y diversas, pero se puede decir que comienza la estación de injertar con el movimiento de la savia, desde principios de Junio, por lo regular, hasta fines de Septiembre para los injertos llamados de púa, teniendo cuidado de cortar antes los vástagos ó varetas con que se deben injertar. Los injertos de corona pueden hacerse hasta mediados de Septiembre. Hay una segunda época muy propicia para injertar, desde Enero hasta Abril

en cuyo período se practican los injertos de escudete y canutillo.

Para practicar los injertos son indispensables algunos instrumentos, entre los que citaremos una navaja fina para preparar las púas ó para sacar y sentar los es-



Explicación: 6. Patrón para injerto de canutillo.—6 a. Púa para injerto de canutillo.—6 b. Injerto completo de canutillo.

cutetes, un serrucho de calar, una podadera ó navaja fuerte y encorvada de la punta para podar, un cuchillo, un mazo, una cuña de madera dura de encina, boj, etc., un poco de barro compuesto de arcilla y boñiga de vaca (ungüento de injertador), unos trapos y estambre ó mimbre para atar el injerto.

Ahora vamos á tratar de los diversos sistemas d injertos, que se pueden clasificar reduciéndolos á cuatro clases:

- 1.^a Injertos de aproximación.
- 2.^a Injertos de púa ó yema con madera.
- 3.^a Injertos de yemas desprendidas.
- 4.^a Injertos herbáceos.

Los injertos de aproximación son los que á veces presenta la naturaleza sin intervención del hombre, cuando en los montes se entrelazan y adhieren unas ramas con otras. Para lograr este objeto artificialmente basta en ocasiones raspar con una navaja las cortezas de los dos vástagos que han de unirse; por este sistema se hacen arcos con las ramas de cipreses y se consiguen excelentes setos vivos.

Los injertos de yema con madera, ó sea de púa, son muy numerosos; para injertar por este sistema se toma un pedacito de vástago con una ó dos yemas de buena calidad, con su madera, que se adapta al patrón de tal modo que el labio de la corteza del uno toque con el de la del otro por su parte interior en el mayor número de puntos posible.

Los principales injertos de púa son el de corona y el de mesa ó cachado, que casi son iguales, solo que el de corona no se practica más que con árboles de corteza muy gruesa y elástica. Todos estos injertos se deben cubrir con el unguento de injertador, que suele componerse el más usual de las substancias siguientes: 30 partes de pez negra, otras tantas de resina, 20 de cera amarilla, 12 de sebo y 8 de ceniza ó ladrillo pulverizado. Este barniz se usa derretido á la consistencia siruposa, pero sin hallarse por completo fundido ni demasiado caliente.

El injerto de yema es muy sencillo; se toma de un árbol una yema fresca y bien sana y que no esté movida todavía, se hace á su alrededor una incisión de la forma que se quiera y sin violencia y con sumo

cuidado se la desprende del árbol. Luego de la corteza fresca del patrón se saca un pedazo de igual forma que la dada al injerto, y en su lugar se coloca la yema preparada, ligándola con suavidad, pero de manera que no se mueva la yema superpuesta. Los principales injertos de yema son: *escudete triangular*, *escudete cuadrado* y *canutillo*.

Si el escudete es cuadrado, no hay inconveniente en separar hacia los lados la corteza del patrón para luego aplicarle encima de los lados de la yema; pero si es triangular y no ha de tocar más que por la punta en el borde de la corteza del patrón, como se practica en muchas localidades de España, es muy expuesto, porque cuanto menos sean los puntos de contacto de una corteza con otra, menor será la probabilidad del feliz éxito.

El *canutillo* lleva la yema con su corteza en redondo, que se aplica alrededor del patrón privado de la suya en la misma forma. Son estos injertos los más seguros para propagar una porción de árboles, entre otros varios el olivo, pero hay que ligarlo con sumo cuidado y practicar la operación con mucho esmero.

Se llaman á *ojo velando* cuando se practican en los meses de Diciembre y Enero, en cuyo caso debe cortarse inmediatamente el patrón á unos 5 ó 6 centímetros sobre el injerto.

Se denominan á *ojo dormido* cuando se hacen por Febrero y Marzo, y entonces se deja la guía al patrón, pudiendo hacerse dos ó tres injertos en diferentes sitios del mismo para seguridad. Cuando el tiempo es muy caluroso se debe cubrir el injerto con una envoltura de papel para que se conserve tierno y fresco el vástago.

Por último, trataremos de los injertos herbáceos, que se pueden practicar también de diversos modos, aunque los métodos más usuales son por soldadura lateral ó á manera de púa; este sistema último se usa mucho en los árboles resinosos.

No terminaremos sin advertir que el verdadero secreto de los injertos estriba en la coincidencia de tejidos entre el patrón y el injerto, para lo cual deben corresponder exactamente las alburas de ambos, ó sea la raya blanca inmediata á las cortezas, llamada generalmente por la gente del campo *madera falsa*. Teniendo sumo cuidado en esto se obtendrán injertos que prosperarán perfectamente.

Informaciones

Dirección de Ganadería

RENUNCIA DEL SR. TIDBLON

La cuestión promovida entre el director del Laboratorio Nacional de Palermo, doctor Ligniérés, y el director de Ganadería, señor Tidblon, ha venido á poner de manifiesto un mal que va siendo crónico en nuestro país. Nos referimos á la poca preparación que preside en gran número de casos, á las graves resoluciones que en determinadas cuestiones tiene que tomar el gobierno.

Es sabido que este había empezado á gestionar ante el gobierno inglés la reapertura de sus puertos á nuestras carnes vivas, fundado en datos de la Dirección de Agricultura, que establecían la desaparición del país de la fiebre aftosa.

El director del Laboratorio Nacional doctor Ligniérés, con una ligereza peculiar á quien nada arriesga en la partida, sale á la palestra rectificando los informes de la Dirección de Ganadería; vale decir, afirmando que existe en el país la fiebre aftosa. Nueva réplica del señor Tidblon, descubriendo propósitos particulares del señor Ligniérés al hacer su rectificación, y á renglón seguido apercebimiento del ministro al señor Ligniérés y renuncia del señor Tidblon, del puesto que tan lucidamente ha desempeñado desde que le nombró el doctor Frers en su primer ministerio de Agricultura.

¿Qué queda en el fondo de este asunto? Un daño

muy grave para el país, por una ligereza de un caballero bastante menos reposado de lo necesario, porque si fué consultado previamente el señor Ligniérés, su opinión habría sido tomada en cuenta; y si no fué consultado, no tenía para qué pedir vela en semejante entierro.

La renuncia de un hombre reconocidamente capaz como el señor Tidblon, es lamentable, porque, aun cuando parezca lo contrario, estamos bastantes escasos de hombres preparados debidamente para desempeñar un puesto tan delicado y tan complejo como el de Director de Ganadería.

Y aunque también renunciara el doctor Ligniérés, y fuese ventajosamente reemplazado, cosa que seguramente no sería difícil, también sería lamentable el caso, porque la consecuencia inmediata tiene que ser necesariamente la continuación de la clausura de los puertos ingleses á nuestra producción ganadera.

El gobierno inglés, y cualquier otro lo mismo, tiene que tomar nota de que en nuestro país hay tornillos flojos, porque de lo contrario un subalterno no se levantaría con el santo y la limosna, á correjirle airadamente la plana al mismo ministro de relaciones exteriores de la nación. Para muestra le bastará con este botón; y pensará con sobrado fundamento que si de este tamaño son los que tenemos á la vista, serán más grandes aun los que tenemos guardados.

Lo cierto es que si los empleados públicos, por más técnicos y científicos que sean, están para percibir sueldos crecidos por servir de este modo al país, mucho más ganaremos suprimiendo semejantes lumbreras y quedándonos á oscuras, como dice el refrán.

El doctor Ligniérés no habrá recibido muchos aplausos por su actitud, ni el ministro gana mucho con retenerlo en su puesto. Lo mejor sería que se fuese á donde hiciese menos daño con su portentosa ciencia.

La carne argentina en Inglaterra

Mientras aquí nuestros estadistas andan á traspiés limpios, cayendo y levantándose, y retardando por tiempo indefinido la exportación de nuestras haciendas en pie á los mercados ingleses, los pequeños consumidores de aquel país piden por medio de sus órganos de publicidad que cuanto antes se les pueda empezar á mandar carne argentina; que es más rica y más barata que la similar que reciben de Estados Unidos.

En su expresiva petición hasta llegan á hacer votos, porque siquiera algunos cuartos de carne argentina puedan encontrarse en Londres, á tiempo para poder festejar con ellos las próximas navidades. ¿Como será de rica nuestra carne cuando se la desea para celebrar tan sonada festividad!

Esta sola consideración debería ser suficientemente poderosa para que tanto el gobierno inglés como el argentino, suprimiesen todo consejero inútil ó perjudicial; y mirando solo hacia el bienestar de sus gobernados y de sus intereses bien entendidos, llegasen á un acuerdo que permitiera reanudar un negocio que si es muy importante para nosotros, es doblemente importante para los ingleses, puesto que podrían consumir carne rica y barata, en vez de la escasa y menos suculenta que hoy se ven obligados á consumir, por la imposición de unos pocos.

Cuando el pueblo consumidor manifiesta sus quejas en forma tan amablemente dolorosa, debe ser escuchado y complacido. ¿Para cuando, sinó, se guardan los grandes actos de gobierno?

La producción de manteca

Nos encontramos ya en plena producción de manteca. Todas nuestras fábricas se encuentran desarrollando el máximo de su actividad; á punto tal que varias de ellas han rechazado ya ofertas de nuevas remesas de crema. No sería difícil que en semejante situación algunas fábricas se dispusiesen á ampliar sus instalaciones actuales, para poder elaborar la producción total de cremas.

Concurren á la formación de esta brillante actualidad para nuestra naciente industria mantequera, diversas

causas, algunas de las cuales tienen todavía que recibir mayor desarrollo cada día. Como decíamos en nuestra anterior reseña, los campos se encuentran en condiciones inmejorables, siendo digno de anotarse el caso de que nadie se queje, no obstante ser tan característicamente humano el quejarse, aunque más no sea que para darse el placer de no estar nunca conforme.

En efecto la prosperidad es manifiesta. Las instalaciones de nuevos tambos han aumentado en más de un 25 %, siendo fácil comprobarlo con solo observar el número de cremerías nuevas que se instalan por todas partes de nuestra provincia; y los que ya están instalados de antes, también han aumentado su producción normal. Estamos, por consiguiente, en pleno desarrollo de la industria que más netamente ha de dar fisonomía á nuestro país en el extranjero.

Es posible que en pocos años más la manteca argentina sea un rival poderoso de las similares europeas mismas, no cabiendo duda de que ya hoy supera á la australiana y siberiana. La clemencia de nuestro clima, la limpidez de nuestro cielo, y la incontestable riqueza de nuestros campos son los elementos naturales que no podrán ser vencidos en ningún concurso, y los que han de dar á nuestro país en todo el mundo una resonancia de que carecerán nuestros competidores. En cuanto á elaboración industrial, se ha reconocido por todas las personas competentes que han visitado nuestro país que nuestras fábricas poseen la maquinaria más perfeccionada que se conoce en todo el mundo. No existe pues, razón alguna para que el triunfo de la manteca argentina pueda ser retardado mucho tiempo.

Y á medida que el aliciente del éxito anime á nuestros baskos á seguir amansando vacas, y la producción haya entrado en carriles más regulares que los actuales, no es mucho calcular que nuestra industria mantequera dejará atrás la cifra que hoy apuntamos, y que marca hasta el día la cantidad más alta de la producción de manteca argentina. Héla aquí.

Unión Argentina.....	20.000 kilos
Martona.....	3.000
Cooperación (Scandia).....	4.500
Progreso.....	4.500
Tandilera.....	4.800
Molino Oeste.....	3.000
Gandarense.....	2.500
Delicia.....	1.500
Vitel.....	1.000
Celia.....	600
Otras fábricas.....	2.000
	<hr/>
	46.900 kilos

El consumo local no excede todavía la suma de 9.000 kilos diarios, si bien con los precios que rigen en la actualidad, podría ser fácil estimular el consumo hasta llegar á duplicarle, puesto que nuestra población apenas emplea la manteca para su alimentación. Aquí tiene la industria mantequera otro rumbo apenas explorado todavía para su explotación, y que puede lograr con poco esfuerzo, sobre todo en esta época, en que concurren para ello todas las circunstancias, como ser producción abundante, precios baratos y calidad superior, lo que aleja la posibilidad de su adulteración por los menudeantes.

Embarques de manteca

Como consecuencia de la plenitud de elaboración en que se encuentran nuestras fábricas, la exportación es activa, según lo comprueban las cifras que anotamos enseguida.

La Unión Argentina ha cargado últimamente con destino á Londres y Sur Africa 10.000 cajones; la Cooperación (Scandia) ha remitido 6.600 id para Londres y Liverpool, y remitirá 2.000 más antes del 20 del corriente; la Tandilera y Progreso también han efectuado fuertes embarques, sumando en todo próximamente 8.000 cajones para Londres y Sur Africa; la Delicia cargó 1.800 id para Londres y Liverpool; y la Celia, continúa embarcando regularmente toda su producción, contratada de antemano para Londres, como anunciamos en oportunidad, habiendo remitido últimamente 2.100 cajones.

En adelante serán todavía más activos los embarques desde que tenemos un excedente de producción sobre el consumo, que no baja hoy de 38 toneladas diarias, ó sea 1.500 cajones, los que deben exportarse al exterior.

Precios de crema y manteca

La exuberancia de la producción actual de manteca ha determinado su descenso en plaza, á los precios normales de otros años. La Unión Argentina coloca la parte destinada al consumo local, á ps. 0.85 kilo; la Scandia para la pequeña cantidad que entrega aquí ha fijado los precios de ps. 0.85 la primera, y ps. 0.80 la segunda. Las demás fábricas regulan también sus operaciones al rededor de estos tipos.

Por las cremas está pagando la Unión ps. 0.86, de los que hay que rebajar los gastos de elaboración. La Celia paga ps 0.90 por la manteca pronta. Como decimos en otro lugar, algunas fábricas han rehusado la aceptación de nuevos envíos de cremas, por tener ya suficientes para la potencialidad de sus instalaciones con las que tienen ya contratadas de antemano.

En Londres los precios están sostenidos, según los últimos telegramas; manteniéndose la cotización de 97 chelines para la manteca salada, y 102 á 104 id para la fresca.

Nueva cremería

La Scandia ha hecho una nueva instalación en la estación Norberto de la Riestra, para el señor D. Miguel Garchitorea, de una cremería, con capacidad para 500 litros por hora, y con turbina Alfa-Laval, la acreditada marca introducida por los señores Goldkuhl y Brostrom, de esta plaza.

Las lanas en Londres y Amberes

Según los últimos telegramas, las lanas Lincoln han logrado una mejora de precios en Londres y Amberes, que varía entre 10 y 15 %; y los Rambouillet 5 %, sobre los precios de la primera quincena de Noviembre ppdo.

En el Chaco Paraguayo

Los señores Carlos y Alberto de Ibarra han constituido una sociedad anónima, con capital de un millón de pesos argentinos moneda legal en acciones de mil pesos c/u. Dicho capital está ya cubierto. Su objeto es explotar los montes de quebracho existentes en un campo de 90 leguas que habían adquirido dicho señores.

Nos es plenamente satisfactorio anotar tan grata noticia, por cuanto representa el esfuerzo de dos jóvenes oriundos de nuestro país, en quienes bulle todo el vigor de la sangre de la raza. Bien, muchachos.

La producción de Caseína

Se nota cierta calma en este ramo de nuestra industria que tanto porvenir está llamado á alcanzar en el país. En el momento parece que los precios en Europa se resienten de alguna apatía, debido, según se cree al recargo en las existencias disponibles para el consumo, que superan á las necesidades del mercado. Este renglón tendrá que ir paulatinamente buscando su normalidad en relación con las exigencias de las plazas consumidoras.

Contrato de manteca

El contrato que tenía la Celia de Navarro por toda su producción, y que venció el 30 de Noviembre ppdo., ha sido prorrogado por dos meses más, al mismo precio de 92 chelines puesto abordo aquí, y con las mismas cláusulas.

Las huelgas

Va agravándose de día en día la situación creada por el elemento obrero, al cortar por la calle del medio y llevar la solución de sus pretensiones al campo de batalla.

Por de pronto están ya cerrados por tiempo indeterminado un número crecido de establecimientos industriales, cuyos obreros han presentado á sus patrones exigencias que estos consideran inaceptables. Y así tiene que ser necesariamente; porque de lo contrario un establecimiento no cierra sus puertas tan resueltamente.

Los perjuicios que esta actitud de los obreros puede acarrear, tienen que ser siempre graves; pero salta á la

vista que lo serán en proporción mucho mayor para ellos mismos que para los patrones, porque estos por razón de su misma abundancia de recursos pueden resistir indefinidamente con sus establecimientos clausurados, desde que sus perjuicios se limitan solamente á no aumentar sus capitales durante un año, ó más si lo desean; mientras que los obreros no podrán resistir igual periodo de tiempo sin trabajar, á menos que consigan crearse recursos por medios que escapen á la penetración general.

Por de pronto se observa ya que la carencia de elementos de vida en el gremio de trabajadores está produciendo los efectos que eran de temerse. En los últimos días del mes de Noviembre ppdo. el Banco Municipal de Préstamos, verdadero termómetro de la situación actual, ha recibido prendas de uso indispensable en los hogares de los jornaleros por préstamos hasta la suma de \$ 56.000 m/legal, suma extraordinaria, si se considera el escaso aforo que se acuerda á esta clase de valores.

Como se sabe, los obreros liquidaban sus jornales á la suma quincenalmente; de modo que ahora, faltos como se encuentran de sus ingresos normales, se ven forzados á empeñar sus utensilios primordiales del hogar; y si persisten en su actitud, es de temerse que la solución que las circunstancias impongan tenga todavía resonancia mas dolorosa.

¿Quiénes serán, entre tanto, los únicos responsables de semejante situación? Los obreros mismos, por haberse dejado dominar tímidamente por elementos de su seno, que no viven de su trabajo como ellos, sino de la intimidación que consiguen imponer á los verdaderos productores.

Esta cuestión de las huelgas presenta enseñanzas que será necesario tener en cuenta muy pronto, porque la situación actual no podrá prolongarse ya mucho tiempo, por no permitirlo el poder de resistencia de los trabajadores.

Por otra parte, parece ya cosa resuelta que los patrones van á proceder, por espíritu de conservación, á concentrar también sus fuerzas, y cuando esto quede hecho, es de temerse que los operarios se encuentren en peores condiciones que antes de las huelgas. Todos sabemos que el exceso del mal trae el remedio. Entonces, aunque tarde, se darán cuenta clara de que las únicas víctimas de su actitud airada han sido ellos y solamente ellos.

Si todavía fuese tiempo, nosotros no vacilaríamos en aconsejarles que aceptasen las propuestas de los patrones, que hoy representan el máximo de lo que ellos pueden dar, y volviessen á sus talleres, con ánimo resuelto de no permitir imposiciones de los que pretenden erijirse en directores y consejeros suyos, cuando solo son los verdaderos causantes de sus desgracias.

El mercado central y las barracas de frutos

Nuestro gran mercado de frutos del país continúa cerrado; y en igual situación se encuentran las barracas exportadoras.

En una reunión tenida últimamente por los barraqueros se resolvió aumentar en \$ 0.50 diarios el jornal de los peones, y sostener el horario anterior de 10 1/2 horas, por no ser posible en menos tiempo hacer el trabajo que esta clase de negocio requiere. En caso de que los operarios no acepten, se decidió cerrar las barracas por tiempo indeterminado.

He ahí las decisiones á que dan lugar las imposiciones impremeditadas de unos pocos bastante hábiles para dominar al elemento trabajador. Las barracas pueden mantenerse cerradas todo el tiempo que quieran sus dueños sin más gravamen que resignarse á no ganar nada durante ese tiempo; pero los operarios no se encuentran en ese caso.

Los barraqueros estudian además los medios de constituirse en centro común para suprimir en adelante estas perturbaciones temporarias que les salen al paso, y que convierten á sus subalternos menos preparados en árbitros de los grandes intereses que se les confían. El absurdo salta á la vista, y requiere ser salvado de una vez por todas.

A la verdad que no es posible aceptar que en un país como este, donde todas las actividades encuentran aplicación; donde siempre hacen falta hombres de trabajo, y donde éste se remunera hasta con largueza, se produzcan estas perturbaciones que solo pueden tener lugar en los países europeos agotados por la competencia.

Empresas colonizadoras

La valorización de los campos en general que se viene observando de unos meses á esta parte ha traído aparejada como consecuencia natural, la subdivisión de los mismos para ser entregados á la colonización privada, que tan excelentes resultados está produciendo principalmente en la provincia de Buenos Aires y Territorios de la Pampa Central.

Contribuye á ello en buena parte la espléndida perspectiva que se abre á nuestra agricultura con la próxima cosecha, que á más de ser abundante como ninguna otra de años anteriores, encuentra los mercados consumidores con precios satisfactorios, lo que es promesa de halagüeñas esperanzas para nuestros agricultores.

Es natural que con tales alicientes, el espíritu de desarrollo de nuestra industria adquiera proporciones relativamente inesperadas. En efecto, las empresas de colonización fundadas hasta ahora no tienen motivos sino de legítima satisfacción en vista de los resultados obtenidos hasta ahora, y de los que con sobrado fundamento se prometen para en adelante.

Según nuestras noticias, una gran área de campo adquirido últimamente de una compañía inglesa por el acaudalado caballero don Antonio Devoto va á ser entregada á la colonización, á cuyo efecto se han firmado ya las respectivas escrituras.

Además sabemos que otra importante compañía colonizadora, La Nueva América, continúa activamente sus trabajos para dar gran ensanche á sus operaciones de campos con destino á la agricultura, basada precisamente en el éxito logrado hasta ahora.

Las empresas de colonización en nuestro país son de un porvenir indiscutible, porque responden plenamente á las necesidades públicas, y no está lejano el día en que ellas sirvan de base para la fundación de poderosas asociaciones colonizadoras que extiendan su acción á los territorios todavía descuidados, que en grandes extensiones posee el país.

Nuevo impuesto á la producción

El gobierno de la provincia no ha encontrado aceptable el proyecto de impuestos que le fué presentado por los señores Ramos Mejía y Apellaniz con la aprobación de la Sociedad Rural Argentina; y en su lugar ha redactado otro, cuyo resumen es el que sigue.

Se establecerá el impuesto del 4 á 5 por mil sobre las propiedades valuadas á los efectos de la contribución directa, debiendo abonarle los que explotan los campos, ya sean propietarios, ya arrendatarios, ó simples ocupantes, debiendo prorratearse el importe á pagarse por el campo, cuando él estuviese ocupado por varios á la vez, proporcionalmente á la extensión que ocupa cada uno.

El pago del impuesto se efectuará en dos cuotas pagaderas en Febrero y Agosto de cada año.

Para los reclamos se establecerá un jurado compuesto del valuador, el juez de paz y el alcalde del cuartel correspondiente.

En la valuación no se tomarán en cuenta los valores de los edificios destinados á explotaciones rurales, y se rebajarán los sellos, suprimiéndose por completo el impuesto de análisis.

Este proyecto será enviado inmediatamente á la legislación para su sanción.

En las oficinas de esta sección de LA BASKONIA se dan informes y referencias sobre específicos, implementos de agricultura, vacunas anticarbunclosas y artículos rurales en general.



KONTUAK

Pozez zoratzen zegoan gure erritar P. zozotara irteteko egualdi on bat egiten zuan lenengo egunean. Gaba luzechoa iritzita, egunsentirako jeiki zan oetik eta "baniak" esanta, atera zan echetik bazkaitarako naiko eiza ekartzeko ustean.

Tolosako mendi geienak gora-bera ibillita gero, neke aundiarekin, ark guchien uste zuan garaiean ¡zapal agertzen zaió zozo ipur-belz moko-ori bat geize arbol baten adar guñean guztiz alai dagola kantari; ¡punl tiratzen dio, eta lurreratzen du egazti ura oraindik bizirik, bada egatz azpian bakarrik jo zuten iru edo lau perdigoek.

Arro arro eginda, jarraitu dio gure P-k tolosarako bide laburrenari, zozoa chamarrako zizkuan duala; kalera iricht baiñu len sentitzen du zalaparta aundi bat chamarraren beko muturrean, eta ¡Arrayual. ¡Choria igesil. Gañera lotsa guchrekin saltoka nere sugurraren aurrean. Artzendu presaka kartuchua, ipintzen du eskopetan eta arma besa-gañera daromakila, buaruari eraginéz, zozoari begiratzen diola, esaten du:

—¡Zer, ori ere bai? ¡Aurki ilko zaitut len bezelal...

K. AMONARRIZ.

NOTAS LOCALES

La Sociedad Laurak-Bat.—Después de terminar su edificio y haberle alhajado, le queda un déficit de unos *once mil pesos moneda nacional*.

La Comisión Directiva desea coronar tan hermosa obra, no dejando ni rastro de deuda alguna, para lo cual invita á los señores socios que espontáneamente lo quieran hacer, á que abonen *sesenta mensualidades* adelantadas, que á dos pesos cada una hacen ciento veinte pesos.

Con este pequeño sacrificio no se necesita firmar documento alguno, todo queda en familia, y entrará esta sociedad en su verdadera vía de progreso.

Basta con que hagan esto noventa socios; hasta hoy se han subscripto los señores siguientes:

N. M. Landáburu, José L. de Landáburu, José Sanllorenti, J. Sanllorenti (hijo), Sertorio Sanllorenti, José M. Aldasoro, Luis Madinabestia, Andrés Lastiri, Bernardo Castet, Daniel Cendoya, Luis Labadens, Severo Irazu, doctor Tomás Otáegui, Casto Orbea, Félix Girault, Juan Arenaza, Cándido Ariño, José M. de Larrea, Benigno Peña, Casiano Rentería, Luis Urrutia, Eusebio Aparicio, Enrique Arrola, A. Fernández Sunz, José A. Larumbe, Julián Ardanza, Martín Larralde, Juan Padilla, Pedro Taranco, doctor Benigno Peña, Ignacio Aldasoro, Félix Cortazar, Félix Zobarán, Baldomero Carrera, Javier Laurenz, Javier Laurenz (hijo), Eusebio Mendizabal, Marcos Cildoz, Máximo Olaso, Santiago Rodríguez, Hilario Baqueriza, Benigno Gutiérrez.

Por falta de espacio.—Nos vemos precisados á dejar para el próximo número el discurso que en el acto de la inauguración de la cátedra de euskera, de la Sociedad Laurak-Bat, leyó el profesor D. Pedro María Otaño.

A pesar de haber reducido á los más estrechos límites la descripción de la manifestación fuerista, ha ocupado tanto que nos obliga á este retraso.

“Jaun-Bermeo.—Fastos históricos y defensa de la Muy Noble y Muy Leal villa de Bermeo, desde los orígenes prehistóricos de los euskaros que la pueblan; relacionados con los

hechos institucionales del Señorío de Bizcaya y con los acontecimientos y evoluciones políticas de la nación española, hasta nuestros días, por Santos Domínguez y Benguriu.” Este es el título de un libro de 600 páginas en 4.º, impreso en Paraná, que hemos recibido.

A juzgar por el índice de las materias que trata, el libro es interesantísimo y por su misma importancia no queremos anticipar juicios hasta haberlo leído detenidamente.

Más adelante nos ocuparemos de él con la extensión que merece.

Entretanto, las gracias al autor por la atención que ha tenido enviándonos su trabajo y por la parte que nos corresponde en la dedicatoria, y que él sirva de estímulo para que cada uno contribuya en la medida de sus fuerzas á la reconstitución de la historia del pueblo basko.

Centro Navarro.—En la Asamblea ordinaria celebrada el 6 del corriente, fueron elegidos por mayoría de votos ocho miembros, para reintegrar la C. D., quedando constituida en la siguiente forma:

Presidente: M. Merino, vicepresidente: A. Echarri, secretario: D. Loperena, prosecretario: V. B. Otamendi, Tesorero: C. Goñi, protesero: C. Ayanz, bibliotecario: V. Villanueva, vocales: S. Pujolar, L. Alvarez, J. Iriarte, I. Roda, A. Mujica, J. Onaindia, J. Arrarás y Urroy.

Enlaces.—En General Belgrano ha tenido lugar, en la casa de nuestro paisano D. Esteban Soloeta, una reunión muy animada y lucida, en celebración del triple enlace del señor Francisco con la señorita Carolina Ochoa, señor José Ripa con la señorita Cleopatra Besada, y del señor Gregorio Althabe con la señorita Eusebia Ripa.

A la citada recepción concurrieron numerosas familias de la localidad.

Nueva sociedad comercial.—En Elortondo, Departamento General Lopez, Provincia de Santa Fé, se ha formado una nueva sociedad comercial bajo el rubro de *Arechavala y García*, dedicada al negocio de Tienda, Almacén, Ferreteria y Cereales en general, formada por los señores Andrés de Arechavala y José García.

Enferma.—La señora de nuestro estimado amigo D. Francisco Mendizabal, encuéntrase enferma de cuidado.

Le deseamos pronto restablecimiento.

Distribución de premios.—Como fin de curso y con la solemnidad acostumbrada tuvo lugar el pasado domingo la fiesta que anualmente celebra el colegio de Escuelas Pias par la distribución de premios á los alumnos más sobresalientes.

Entre los alumnos premiados recordamos los señores siguientes: C. J. M. L. Zavalla, C. H. V. Galcerán, J. Goñi, M. Barrenechea, O. Almeida, S. M. Pueyo, B. Ochandío, J. Zivaleta, R. Rodolfo y J. Salazar, D. Yaunsolo, A. Aizpurúa, J. Ipucha, P. Hourcade, L. M. Huitze, M. Mungai.

La orquesta interpretó escogidas piezas y la concurrencia, elegante y numerosa contribuyó á la mayor brillantez de la fiesta.

El resultado de los exámenes no ha podido ser más satisfactorio y por ello felicitamos á los P. P. Escolapios, á los alumnos y á sus familias.

ADMINISTRATIVA

No siendo mercantil ni utilitario el fin primero ni último de LA BASKONIA, y si única y exclusivamente el de la propaganda y conservación del sentimiento basko, creemos tener derecho á pedir á todos los euskaldunas, su ayuda eficaz, positiva, pagando puntualmente su suscripción y dando á conocer nuestra publicación para que otros tambien se subscriban.

Esperamos que en adelante así lo harán todos, contribuyendo á que los miles de baskos de América, tengan en la prensa una representación en consonancia con las elevadas ideas que sustentan y con la importancia de los capitales que representan.

Si nuestro sacrificio no ha ser estéril, es preciso que nos ayuden, y no dudamos han de hacerlo así, sin dar motivo á nuevos llamamientos.



ALABA

LECHE ADULTERADA.—Los veterinarios municipales han decomisado en Vitoria gran cantidad de leche adulterada, multando á los vendedores.

SUBVENCIÓN.—La Diputación provincial ha tomado en consideración una solicitud de D. Emilio Saracibar pidiendo una subvención para las obras de construcción del ferrocarril en proyecto de Vitoria á Bilbao.

NUOVO RAMAL.—Parece toma cuerpo y puede considerarse un hecho la idea de construir un nuevo ferrocarril de vía estrecha desde Vitoria á Lemona.

En este proyecto están interesados valiosos intereses alabeses.

BUENA COSECHA.—En la Rioja alabesa se ha terminado, la colocación de los mostos en las bodegas, resultando una clase muy superior á la de otros años por la completa madurez de la uva, á tal punto, que el último fruto ha sido como pasas, habiéndose mermado la cosecha, pero ganado mucho en calidad.

En cuanto á la cantidad, en la mayoría de los pueblos de la Rioja alta ha sido más que el doble que el año pasado, si bien esta fué muy reducida.

Como caso raro de abundancia que seguramente no se ha dado otro en la comarca, es la recolección de mil setecientas cántaras de mosto en 25 obreros (200 cepas cada obrero) en una hectárea y 25 áreas próximamente.

Los precios del vino han bajado bastante, debido á la relativa abundancia de la cosecha.

NUOVA SOCIEDAD.—El gobernador civil ha aprobado el Reglamento por que se ha de regir la nueva Sociedad llamada Casino de la Amistad, que se funda en Salvatierra cuya inauguración tendrá lugar en breve.

SUBASTA PÚBLICA.—El Ayuntamiento de Vitoria ha subastado las obras de construcción y montaje de la techumbre que ha de llevar la nueva Alhóndiga.

Las obras se adjudicarán al mejor postor.

DE AGRICULTURA.—La continuación del buen tiempo y la escasez de humedades en las tierras quita el hacer la siembra en buenas condiciones, habiéndose suspendido por parte de algunos labradores.

El aumento de cultivo de cereales, debido á la pérdida del viñedo, hace preocuparse en la mayoría de los pueblos para adquisición de buenas semillas, efectuándose, aunque lentamente, la evolución hacia los últimos adelantos.

FALLECIMIENTOS.—Han fallecido en Vitoria: Luis Palacio y Bermejillo, y el niño Rafael Ortiz de Zárate á consecuencia de quemaduras que se produjo por hábersele incendiado las ropas.

En Murua: Fermín Alava.

GIPUZKOA

SIN LUZ.—A consecuencia de un desperfecto en la central eléctrica de Rentería, quedó dicha villa sin luz un domingo á la noche. Acudió todo el pueblo á los almacenes para proveerse de petróleo y bujías, pero como la nueva ley de descanso dominical prohíbe que las tiendas se abran en domingo, quedóse sin luz la mayor parte del vecindario.

NOMBRAMIENTO.—Ha sido designado para profesor de inglés de la Escuela de Artes y Oficios de San Sebastián D. Raimundo Amendez Orra.

LAVADERO.—El Ayuntamiento de San Sebastián ha aprobado el proyecto de construcción de un lavadero en el Antiguo cuyo presupuesto total asciende á 11.513 pesetas.

INCENDIO.—Un incendio en la casería Idoeta, barrio de Taureta Eguia, término de Aya, redujo el edificio á escombros á la hora de iniciado el fuego.

Este se inició en el desván donde existía gran cantidad de yerba y maíz, suponiéndose casual.

Pudo solamente salvarse el ganado, sin que ocurriesen desgracias personales, ascendiendo las pérdidas materiales á 4.600 pesetas.

REGATEO.—Se ha concertado una apuesta para jugar en breve entre un marinero de Fuenterrabia y otro de San Sebastián, la cual consistirá en un regateo á remo dirigidas las embarcaciones por ambos, sin ninguna otra tripulación, siendo el recorrido desde el puerto de San Sebastián al de la villa de Pasajes.

La lucha promete ser interesante.

DE AGRICULTURA.—Al dar cuenta á la Diputación la Comisión provincial, ocupándose de la Granja de Fraisoro expone que la escuela práctica de agricultura está destinada á formar buenos capataces de cultivos y dar buena instrucción profesional á los hijos de los labradores.

La Granja de Fraisoro dispone de 25 hectáreas de terreno destinadas á la enseñanza práctica, empleando los procedimientos de la agronomía moderna.

La enseñanza teórica se dará en cursos regulares y conferencias, completándose con excursiones agrícolas.

El programa de los estudios comprende: Nociones sobre las materias siguientes: Agricultura, economía rural, construcciones rurales, zootecnia general, higiene de los animales, zootecnia especial, zoología, botánica, geología y minerología, física, meteorología, química, tecnología agrícola, horticultura, arboricultura frutal, matemáticas, dibujo, contabilidad agrícola, lengua española y lengua francesa.

En la escuela elemental hay en la actualidad 47 alumnos en clase oficial y doce particulares.

UNA DESGRACIA.—Hallándose de caza dos hermanos Miguel y Francisco Martínez, carpinteros, naturales de Ollo (Nabarra) y residentes en Albiztur se le ocurrió á Miguel el tirar á un tordo, y al intentarlo se le escapó el tiro, hiriendo á su hermano Francisco tan gravemente en las costillas, que falleció á las pocas horas de ocurrir el hecho.

DE SPORT.—La Sociedad San Sebastián Recreación Club, se dispone á patrocinar la idea lanzada por varias distinguidas señoritas y aficionados al sport de los patines y en breve inaugurará una serie de sesiones de este divertido deporte que ahora ha vuelto á ponerse muy de moda entre la sociedad elegante.

Dichas sesiones se celebrarán en el Teatro-Circo de San Sebastián, y tendrán lugar dos veces por semana, ó tal vez más frecuentemente si la afición así lo exige.

BANQUETE.—Cumpliendo el acuerdo de su Junta Directiva, el "Centro Vasco" de San Sebastián ha obsequiado con un banquete al director del Orfeón Donostiarra señor Esnaola, asistiendo 96 comensales. Se pronunciaron entusiastas brindis y terminó la fiesta cantando todos el "Gernikako arbola."

ANIMALES DAÑINOS.—A instancia de varios vecinos de Añau en súplica de que se consigne una subvención en los presupuestos provinciales con destino á la extirpación de los tejones que abundan en aquel contorno, la Diputación ha acordado que se abonen siete pesetas y media por cada tejón macho que se mate y diez pesetas por cada tejón hembra, y que se consigne en los presupuestos provinciales la cantidad de 500 pesetas para atender á estos gastos.

EN BEASAIN.—El Ayuntamiento de Beasain ha aprobado un presupuesto de 150.000 pesetas con destino al proyecto de traida de aguas á aquella villa en cuya obra se trabaja activamente para su más inmediata realización.

—Se ha dado comienzo á la construcción del nuevo barrio para obreros que va ya muy adelantado.

—Trátase de fundar una sociedad recreativa para lo que se ha celebrado una reunión nombrando una comisión con amplias facultades para redactar el reglamento y someterlo á la aprobación del gobernador.

TÍTULO.—Ha recibido el título de maestra superior doña Juana Segunda Zuriarrain y Mendizabal.

CAMBIO DE TELEGRAMAS.—El alcalde de San Sebastián ha recibido de su colega de Zaragoza, en contestación al telegrama que se le dirigió con motivo del banquete que se celebró en honor del Orfeón Donostiarra, otro concebido en los siguientes términos:

“Zaragoza víose honrada con visita Orfeón Donostiarra no merece ciertamente reconocerse acciones, porque humildes como fueren no estaban en relación con los lauros que aquel tiene recibidos en otros certámenes. Representada ciudad por autoridades y entidades varias, tuvo ocasión aplaudir orfeonistas confirmando justicia. Sirvase ser intérprete del agradecimiento Zaragoza por expresión telefonema y reciban todos testimonio sincero de admiración y cariñoso afecto.—Alcalde, *Ojeda.*”

“ALKAR.”—La Diputación de Gipúzkoa, considerando altamente útil y provechosa la mencionada obra “Alkar” de don Pedro María Otaño, y teniendo en cuenta los méritos literarios y pruebas palpables de baskongadismo dadas por dicho señor, ha acordado adquirir ejemplares de “Alkar.”

Nuestra enhorabuena á Pello Mari.

FALLECIMIENTOS.—Han fallecido en San Sebastián: Francisca Benita Alberdi y Aguirre, Luis Arrieta y Ubiria, Rufina Aramburu Elgueta, Angel Belzunegui, Ramón Insausti Usabiaga, Joaquina Alcaín y Usandizaga.

En Azpsitia: Marcial Emparan.

En Rentería: Valentín Martínez y Santiago.

NABARRA

NUEVO ALCALDE.—Ha tomado posesión de la alcaldía de Pamplona el Sr. Irujo en substitución del dimisionario Sr. Ferrer.

NUEVAS ESCUELAS.—En breve comenzarán las obras de derribo del antiguo edificio que fué convento de San Francisco en Pamplona.

En lugar de este se construirá un nuevo edificio destinado á escuelas públicas.

El coste de las obras será de 30.000 pesetas.

BANQUETE FILARMÓNICO.—Los orfeonistas del Orfeón Pamplonés, han obsequiado á su director D. Remigio Mugica con un banquete, con objeto de celebrar el triunfo obtenido en Zaragoza por aquella laureada sociedad coral.

Fué una agradable reunión que se deslizó en medio de las mas francas manifestaciones de cordialidad.

LADOSA.—Ha sido nombrada maestra de esta localidad la Sra. Maximiliana Oroquieta.

NUOVA INDUSTRIA.—Parece ser que la sociedad industrial Electra-Bidasoa ha sido definitivamente posesionada en su aprovechamiento de aguas de Las Nazas del rio Bidasoa.

DE LA MONTAÑA.—Tenemos informes muy favorables.

Los labradores se encuentran sumamente contentos; porque para esa comarca parece que la naturaleza se ha presentado benigna este año.

NUEVO MATADERO.—El presupuesto de las obras del nuevo matadero que se proyecta levantar en Pamplona, en las inmediaciones de la cárcel, asciende á 338.660.88 pesetas sin contar el valor de los terrenos y la maquinaria de elevación y arrastre.

MINAS.—Han sido aprobados por la autoridad correspondiente los expedientes de las minas “Errados procedimientos,” sita en términos de Carcastillo y Murillo el Fruto, y “Saturno segundo,” sita en términos de Leiza y Ezcurra.

DE MURCHANTE.—Informan que este año la cosecha de uva ha sido más corta que el pasado, por haber más terreno filoxerado.

PARA SAN FERMÍN.—El Ayuntamiento de Pamplona ha recibido una instancia firmada por personas caracterizadas, solicitando que para las fiestas de San Fermín del año próximo se prepare un concurso internacional de bandus y orfeones.

Es más que probable que el Ayuntamiento pamplonés tome en cuenta ese pedido: pues torneos de esa naturaleza dicen mucho en favor de la cultura del pueblo que los celebra.

La celebración de esas hermosas fiestas del arte contribuyen á educar al pueblo, mientras que los bárbaros espectáculos taurinos son las mejores cátedras de embrutecimiento.

TELÉFONO INSTALADO.—Entre el Santuario de San Miguel de Excelsis y el edificio de Zamarce se ha instalado el teléfono.

ORFEÓN PAMPLONÉS.—La nueva Junta Directiva de esta Asociación ha quedado constituida en la siguiente forma:

Presidente (reelegido) D. Jorge Fernández; vicepresidente D. Teodoro Navaz; tesorero D. Tomás Isturiz; secretario don Víctor Menaya; vocales: D. Juan Oroz, D. Braulio Orduña D. Eugenio Onsaló.

EXPOSICIÓN ETNOGRÁFICA.—Se hacen trabajos encaminados á la celebración en Pamplona de una Exposición etnográfica en el mes de Julio.

FIESTAS PATRONALES.—Los pueblos baztanenses de Berroeta y Garzoain han celebrado con mucha animación la festividad de San Martín.

FALLECIMIENTOS.—Han fallecido en Pamplona: Josefa Espinal Muruzabal, Juan Canalucha y Víctor Arraiza. En Elizondo: Juana Iriarte y Echeverría y Antonio Torres. En Lacunza: el presbítero D. Martín Otermín Ayala. En Aitajona: Paula Domenzain. En Tudela: María Quintana Gurdiondo. En Astrain: Luisa Arangoa.

BIZKAYA

EN ORDUÑA.—Con gran solemnidad se celebró el acto de la inauguración del grandioso monumento construido en La Peña, dedicado á la Virgen de la Antigua.

Al acto asistieron el Ayuntamiento en corporación, los párrocos del Señorío y millares de personas.

Los festejos resultaron muy lucidos.

La animación fué extraordinaria en Orduña, á donde afluyó gente de todos los pueblos de Bizkaya.

UN PROYECTO.—La Comisión de Industria ha propuesto al Ayuntamiento de Bilbao la adquisición de terrenos en Llorraquita para establecer un depósito de agua potable.

DISTRIBUCIÓN DE PREMIOS.—En Gernika ha tenido lugar el acto de distribuir los premios á los concursantes de ganado. Presidió el acto don Isidoro León, el cual pronunció un discurso estimulando á los caseros para que se dediquen con más entusiasmo á la cria de ganado y haciéndoles saber que en Marquina se presentaron mejores ejemplares.

MUSEO COMERCIAL.—En uno de los salones de la Diputación se reunió la comisión organizadora del Museo comercial hispano-americano.

Dióse cuenta de un oficio del Ayuntamiento nombrando al arquitecto municipal para que, en unión de otro arquitecto que nombre el señor Ojaso, dictaminen acerca de la construcción del edificio.

La comisión dió cuenta de sus trabajos, y uno de los vocales presentó datos estadísticos referentes á la exportación en la América latina.

Después de cambiar impresiones se acordó pasar una comunicación á la Diputación provincial y al Ayuntamiento solicitando una subvención anual de 200.000 pesetas para llevar á cabo el proyecto, el cual ha de redundar en beneficio del comercio de Bilbao y de la provincia.

PRECIO FIJO.—A fin de evitar los abusos que se venían cometiendo en la venta de pescado ha empezado á regir en el Mercado de Bilbao, la disposición por la cual á la llegada del pescado y antes de ponerle á la venta al por menor se señalaran los precios á que han de adquirirlo los vendedores de puestos fijos ó ambulantes, ó cuantas personas quieran adquirirlo en el depósito.

LOS NACIONALISTAS.—Han celebrado un mitin de propaganda en Amorebieta, llegando á 6.000 los reunidos en aquella hermosa campa.

Amenizaron la fiesta los *espatadantsaris* del Retuerto y los hermanos Embeitia *bersolaris* de Mugica.

En una tribuna, en cuyo frente y sobre un tapiz de los colores nacionalistas se leía el lema *Jain-Goikua eta Lagizarra* se colocaron los oradores, el médico señor Arróspide que habló en basko, el señor Rentería y el señor Urrégochea.

INAUGURACIÓN.—Se ha celebrado en Portugalete la inauguración un Casino Nacionalista Basko.

En el frontón Estrella se celebró después un mitin de propaganda, al que asistieron todos los nacionalistas de Bilbao. Durante el acto reinó orden completo.

JUSTA PRÓTESTA.—La prensa de Bilbao da cuenta de un escándalo ocurrido en el teatro Arriaga, al que dió motivo una triple que con procaçidades chulescas atacó á la moralidad, á la decencia y á la educación obligando á todo el público á que protestase indignado de tanta indecencia como explota la empresa del género chico.

ABSUELTO.—El director del semanario *Patria*, don Santiago de Meabe; ha sido absuelto libremente del supuesto delito de rebelión de que se le acusaba por su artículo *A los vascos*.

SUBASTA.—En la Diputación provincial se ha verificado la subasta de las obras del camino que desde Lanquinizo ha de dirigirse á Gatica. Las obras han sido adjudicadas á D. Juan José Basterrechea por la cantidad de 44.226,36 pesetas.

UN CAMBIO.—Parece que la subcomisión Ibero-Americana trata de transformarse en Centro bizkaino de Unión Ibero-Americana.

FALLECIMIENTOS.—Han fallecido en Bilbao: Agustín Zubero y Lascuen, José María Abechuco y Narzagaray, José de Ansuategui y Uzcanga, Francisca Partearroyo y Micolta, Antonio Mendiguren, Conrado Ibarreche y Vidania, Amalia de V. Solís y Hormaechea, Joaquín Ambrosio de Palacios y Ruiz de Bucesta.

En Sestao: Gregorio Barandalla y Esparza.

En Derio: Angel Vélez y Luja.
En Mundaka: Magdalena de Mendezona y Goitia.
En Orduña: Jose Ramon Isusi y Perón.
En Bermeo: Juliana Monasterio de Astoreca.

LAPURDI, BENABARRE, SUBEROA

PREMIOS.—El ministro de Agricultura ha comunicado al prefecto de los Bajos-Pirineos que ha ordenado el pago de 9.400 francos suma total de las primas concedidas el año 1904 á 12 propietarios de caballos padres.

De estos 12 propietarios pertenecen 3 á la mencionada región.

Mr. M. de Saint Jayme, Saint-Palais por su caballo *Boudoir*, pura sangre, 2.000 francos.

Chabagno, Les Aldudes, por *Xavero*, pura sangre, 700 frcs.
Mutular, Sauveterre, por *Mars*, media sangre, 700 francos.

FERIA.—Favorecida por un día espléndido y coincidiendo con el mercado de Tardets, la feria de este pueblo ha estado animadísima.

Al medio día era imposible dar un paso en la gran plaza, llena de animales en venta que ocupaban también las calles inmediatas. Así se explica la sensible baja que se ha notado en el precio del ganado, especialmente en el lanar y de cerda.

El caballar estaba también en abundancia.

INCENDIO.—En Sainte-Engrace un incendio ha destruido una granja situada á dos horas de la villa. Han perecido 31 carneros y se han quemado 25 quintales de forraje. No estaban asegurados. El propietario es un ciego cargado de familia.

FRONTÓN FRANCÉS.—Los diarios de París anuncian la quiebra del frontón Parisienne, sociedad fundada con un capital de 250.000 francos, bajo la razón social Duhart, Wagner y C^a.

LA FILOXERA.—Han sido declarados filoxerados los departamentos siguientes: Bayona, Mauleón, Ihody, Saint Etienne de Baigorri, Saint Palais y Tardets.

El ministro de Agricultura ha señalado los puntos en los que se permite la introducción de viñedos de toda procedencia, en cumplimiento de las leyes de 15 de Julio 1878, 2 Agosto 1879 y 3 Agosto 1891. Estos son: Cantón de Mauleón, Goitein-Libarrenx, Menditte.

Cantón de Tardets: Alçay, Alos-Libas, Abene, Camotu Citrigne, St. Etienne, Trois-Villes.

INDUSTRIA.—Parece que el general marqués de Charitte, tiene la intención de establecer en su propiedad de Charritte (Mauleón) una turbina destinada á accionar una fábrica de papel. Los ingenieros se ocupan ya de este asunto.

TRANVIA.—Dicen de Tardets que continúan con gran actividad los trabajos de construcción del tranvía á Mauleón.

Terminados los trabajos de la parte de Montory, todo el esfuerzo de la Compañía tiende á la parte de Tardets, que ofrece bastante dificultad á causa precisamente de la situación de dicha villa. El trazado de la línea está hecho y en breve quedará terminado.

Esto ha permitido á la Compañía asegurar el trozo de línea Tardets-Mauleón y comenzar los trabajos sobre la marcha á la salida de la villa.

A LA EXPOSICIÓN.—La Société d'Agriculture des Basses-Pyrénées, tomando en consideración la proposición de M. M. Roussille y Lavigne ha acordado patrocinar la idea de concurrir á la Exposición de Lieja (Bélgica), que se abrirá en la primavera de 1905, enviando muestras de vinos.

Como medio práctico de llegar á un buen resultado, se ha dividido el departamento en muchas zonas productoras de vinos algo diferentes unos de otros. En cada zona se ha designado un propietario de buena voluntad que recoja los productos que los demás quieran enviar como muestra á esta exposición.